



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 17 juin 2014

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LA MISE EN OEUVRE DE L'ALLEGEMENT DES DROITS DE PEAGE
DU PONT VERRAZANO-NARROWS POUR LES CONDUCTEURS COMMERCIAUX**

Les réductions seront appliquées à tous les droits de péage payés depuis le 1er avril

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que la mise en oeuvre de l'allègement des droits de péage du Pont Verrazano-Narrows a été effectuée. Les transporteurs commerciaux et professionnels commenceront à voir une réduction de 20 pour cent des droits de péage appliquée sur leurs comptes dès cette semaine. Le programme d'allègement des droits de péage réduit les droits de péage des véhicules commerciaux qui réalisent plus de dix traversées du pont par mois avec les cartes E-ZPass d'un même compte du Centre de Service Client de New York (NYCSC). Tous les droits de péage éligibles au ou après le 1^{er} avril seront réduits.

L'allègement des droits de péage pour les résidents de Staten Island inscrits au programme de réduction pour les résidents E-EPass a commencé fin avril, avec les traversées faisant l'objet de réductions rétroactives au 1er avril.

« Le Pont Verrazano-Narrows est d'une importance capitale pour l'économie de Staten Island, et en offrant cet allègement des droits de péage, nous offrons de nouvelles perspectives aux entreprises de la région », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Nous pensons que cela aura un impact important sur les sociétés qui utilisent le pont pour les affaires, et nous espérons qu'il attirera aussi de nouvelles entreprises et opportunités à Staten Island. »

Le Co-Président de la Coalition de la Majorité au Sénat, Jeffrey D. Klein, a déclaré : « Cet allègement des droits de péage plus que nécessaire pour nos conducteurs commerciaux et nos résidents vient à point nommé. Rendre plus abordable le fait de vivre, travailler et faire des affaires dans toute la Ville de New York est une victoire pour nos familles de travailleurs et l'économie de notre ville. »

Le Président de l'Assemblée, Sheldon Silver, a déclaré : « Ensemble avec mes collègues, les députés Michael Cusick and Matthew Titone, l'Assemblée a travaillé longtemps et d'arrache-pied pour réduire le fardeau des droits de péage élevés du Pont Verrazano-Narrows. Cet ouvrage est un lien essentiel entre

French

Staten Island et Brooklyn pour les près de 200 000 véhicules qui le traversent chaque jour, et le coût des droits de péage représente une nouvelle difficulté pour les familles de travailleurs et les petites entreprises. Je félicite le Gouverneur Cuomo pour ses efforts et je suis très heureux que nous ayons pu travailler ensemble pour réaliser cet allègement des droits de péage cruellement nécessaire pour les résidents et les entreprises de Staten Island. »

Les propriétaires de véhicules commerciaux n'ont pas à s'inscrire pour obtenir les réductions de droits de péage. Les réductions seront automatiquement appliquées à tout véhicule commercial qui réalise plus de 10 traversées du Pont Verrazano-Narrows par mois avec le même compte NYCSC E-ZPass.

Les véhicules commerciaux qui satisfont aux critères bénéficieront d'une réduction des droits de péage de 20 pour cent, comme indiqué dans ce graphique :

2 essieux	Tarif actuel : 19,24 \$	Tarif réduit : 15,43 \$
3 essieux	Tarif actuel : 31,52 \$	Tarif réduit : 25,29 \$
4 essieux	Tarif actuel : 40,28 \$	Tarif réduit : 32,31 \$
5 essieux	Tarif actuel : 52,52 \$	Tarif réduit : 42,13 \$
6 essieux	Tarif actuel : 61,28 \$	Tarif réduit : 49,16 \$
7 essieux	Tarif actuel : 73,52 \$	Tarif réduit : 58,98 \$

Les résidents de Staten Island, qui s'inscrivent et font l'objet de vérifications pour avoir droit aux réductions pour les résidents de Staten Island, paient un tarif de droits de péage effectif de 5,50 \$ pour chaque traversée vers l'Ouest. Les droits de péage sont seulement collectés dans la direction vers Staten Island (vers l'Ouest). Avant l'entrée en vigueur de l'allègement des droits de péage, les résidents de Staten Island avec trois traversées ou plus par mois du Pont Verrazano-Narrows payaient 6 \$. Plus de 91 pour cent des comptes E-ZPass du Centre de Service Client de New York (NYCSC) avec des adresses de Staten Island sont inscrits au programme de réduction pour les résidents.

Pour plus d'informations, consulter la page d'accueil Ponts et Tunnels de la MTA [ici](#) ou en appelant le service E-ZPass du NYCSC au 1-800-333-TOLL.

French

Les droits de péage actuels pour les véhicules de tourisme sur le Pont Verrazano-Narrows Bridge pour les non résidents de Staten Island sont de 10,66 \$, si on paie avec une carte E-ZPass émise par le Centre de Service Client de New York et de 15 \$ autrement. Les droits de péage actuels pour les camions sur le Pont Verrazano-Narrows sont de 19,24 \$ si on paie avec une carte E-ZPass du NYCSC et de 30 \$ autrement.

Le Pont Verrazano-Narrows ne comporte de droits de péage qu'en direction de Staten Island, conformément à la loi fédérale ; aucun droit de péage n'est collecté pour les conducteurs se dirigeant vers Brooklyn.

Construit en 1964 avec une travée de 9 865 pieds, le Pont Verrazano-Narrows est le pont suspendu le plus long d'Amérique du Nord et supporte en moyenne environ 183 000 véhicules chaque jour de semaine. Près de 87 pour cent des conducteurs qui traversent le pont utilisent une carte E-ZPass.

Le Sénateur Andrew Lanza a déclaré : « En travaillant avec le Gouverneur Cuomo et le Député Cusick, nous avons pu abaisser les droits de péage pour les Staten Islandais au plus bas niveau, adapté à l'inflation, en 40 ans. En travaillant ensemble, nous avons accompli ce que tout le monde pensait impossible et nous avons offert un véritable allègement aux familles et aux entreprises de Staten Island. »

Le Député Michael Cusick a déclaré : « Le plan de réduction des droits de péage du Pont Verrazano que nous avons adopté au début de l'année a déjà porté ses fruits pour les résidents de Staten Island. Aujourd'hui, la phase finale de la mesure entre en vigueur pour les véhicules commerciaux, offrant aux entreprises une réduction de 20% après 10 traversées du pont. En tant que comté avec les droits de péage les plus élevés de toute la nation, ces réductions permettront de faire économiser de l'argent aux Staten Islandais qui travaillent dur. Cette réduction pour les entreprises est essentielle pour les petites entreprises de toute la région métropolitaine et associée à la réduction pour les résidents, assure qu'il s'agit d'un allègement des droits de péage important pour les Staten Islandais. Ce fut un plaisir de travailler avec le Gouverneur Cuomo et le Sénateur Lanza pour mener à bien ce projet. »

La Sénatrice Diane Savino a déclaré : « Cette réduction commerciale historique, la première du genre dans l'Etat de New York, est le résultat du leadership bipartite de mes collègues le Sénateur Andrew Lanza et le Député Michael Cusick ; je voudrais les remercier pour m'avoir aidée à nouveau à réduire le système des droits de péage oppressif de la MTA, cette fois partout pour les entreprises. »

Le Député Matthew Titone a déclaré : « Une fois de plus le Gouverneur Cuomo a donné suite à son engagement d'alléger le fardeau des droits de péage affectant Staten Island. Avec l'allègement commercial des droits de péage, non seulement New York est ouvert aux affaires, mais aussi Staten Island. »

La Députée Nicole Malliotakis a déclaré : « Ce bon plan des droits de péage pour les véhicules

French

commerciaux est crucial, non seulement pour Staten Island, mais pour la résurgence de notre Etat comme puissance économique. Lorsque nous parlons de l'augmentation du coût de faire des affaires, les droits de péage en sont l'illustration parfaite. Le coût exorbitant pour emprunter le Pont Verrazano, notre seule liaison au reste de la Ville de New York et à l'Etat de New York, a représenté un fardeau considérable pour les entreprises de Staten Island et leur capacité à se développer et créer des emplois. Localement, l'allègement des droits de péage a été une priorité pour les responsables communautaires, les chefs d'entreprises et les résidents, et je suis fier que, en travaillant avec le Gouverneur Cuomo, nous ayons pu offrir cet allègement plus que nécessaire et attendu depuis longtemps. »

Le Député Joseph Borelli a déclaré : « C'est un pas dans la bonne direction, et une victoire pour les petites entreprises de Staten Island. Réduire le fardeau des droits de péage a un effet direct sur la faisabilité de démarrer ou conserver une entreprise dans le Comté de Richmond, et ce sont ces entreprises qui stimulent notre économie. »

Le Président du quartier de Staten Island James Oddo a déclaré : « Le Pont Verrazano est la principale artère vers Staten Island. Aussi, il est impératif que les véhicules commerciaux puissent accéder aux personnes et entreprises de Staten Island. Cet allègement des droits de péage est essentiel pour de petites entreprises prospères et florissantes et pour que l'île reste une option viable pour y développer des industries. »

Linda Barran, Président Directeur Général, Chambre de Commerce de Staten Island, a déclaré : « La Chambre de Commerce de Staten Island souhaite remercier le Gouverneur Cuomo pour avoir écouté la voix de la communauté des entreprises de Staten Island et mis en œuvre cette réduction unique en son genre. Pendant trop longtemps, les gérants des petites entreprises de Staten Island ont fait les frais d'un pourcentage disproportionné du fardeau des droits de péage de New York. Avec cette réduction, les chefs d'entreprises pourront rivaliser au niveau régional, et consacrer leur argent à développer l'économie et créer des emplois. C'est un premier pas capital vers des droits de péage et un réseau de transport plus justes et plus équitables. »

###

Des informations complémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418